

1330-04-10, Avignon

Bischofsammelindulgenz (15 Aussteller) für das Kloster Gladbach und die dortige Kapelle des heiligen Stephan und des heiligen Benedikt:

Bischof Angelus von Grosseto (*Grossetanensis*), Pönitentiär des Papstes, Erzbischof Guillelmus von Bar (*Antibarensis*) sowie die Bischöfe Meletius von Gallipoli (*Gallipolitani*), Bernardus von Dschordschan (*Diagorganensis*), Martin von Terralba (*Terrealbensis*), Bonifatius von [Ort nicht mehr lesbar], Stephan von Down (*Dunensis*; ?, Bischof zu dieser Zeit war Radulfus), Johannes von Serbien (*Serbiensis*), Vinzenz von Mariana (*Maranensis*), Madius von Duvno (*Delmitensis*), Jordanus von Colombo (*Columbensis*), Thomas *Simiscanensis* [?], Guillelmus von Täbris (*Taurisiensis*), Johannes *Aplensis* [?] und Sergius von Kotor (*Catarensis*) erteilen all jenen einen Ablass von 40 Tagen (*misericorditer in Domino relaxamus*), die das Kloster in Mönchengladbach und die dortige Kapelle des heiligen Stephan und des heiligen Benedikt (*monasterium Gladbacense et capelle sanctorum Stephani et Benedicti ibidem*) an bestimmten Festtagen und - soweit gegeben - in der jeweiligen Oktav reumütig und nach Ablegung der Beichte besuchen und dort Morgen- und Abendmessen oder welchen Messfeierlichkeiten auch immer beiwohnen, und zwar an den Feiertagen aller Heiliger denen in diesem Kloster Altäre geweiht sind oder deren Reliquien dort liegen, an den Weihetagen des Klosters und der dortigen Altäre, zu Weihnachten, zu den Festen der Beschneidung und der Erscheinung des Herrn, am Karfreitag, zu Ostern, Christi Himmelfahrt, Pfingsten, am Dreifaltigkeitstag, zu Fronleichnam, am Kreuzauffindungstag, am Kreuzerhöhungstag, an allen Marienfeiertagen, zu den Festen der Geburt und der Enthauptung des heiligen Johannes des Täufers, am Feiertag des heiligen Erzengels Michael, am Peter- und Paulstag, zu allen Apostel- und Evangelistenfesten, an den Feiertagen des heiligen Laurenz, des heiligen Vinzenz, des heiligen Vitus, des heiligen Clemens, der heiligen Georg, des heiligen Nikolaus, des heiligen Martin, des heiligen Gregor, des heiligen Ambrosius, des heiligen Augustinus, des heiligen Hieronymus, des heiligen Maurus, des heiligen Antonius, des heiligen Bernhard, der heiligen Maria Magdalena, der heiligen Katharina, der heiligen Margarete, der heiligen Elisabeth, der heiligen Scolastika, der heiligen Agnes, der 11 000 Jungfrauen, zu Allerheiligen, zu Allerseelen, an allen Sonntagen, im Speziellen die vor den Quatembern (*duodecim lectionum*), und an jedem Tag zwischen dem Sonntag Judica (*dominica in passione*) und dem Ostersonntag (*dominica [...] paschate*) sowie an

jedem zweiten Mittwoch und Freitag, beim Öffnen der Tafel des Hochaltars, bei der Ostensio der Reliquien, wenn das Corpus Christi in den Kreuzgang oder aus diesem hinaus getragen wird sowie entweder am Weihnachtsabend oder am Weihnachtstag am Beginn des Hymnus angelicus oder des „Gloria in excelsis“. Weiters wird all jenen ein Ablass gewährt, die beim Abendläuten mit gebeugten Knien drei Ave Maria beten, die am Friedhof des Klosters für die Seelen der dort liegenden Verstorbenen beten, die für den Bau, die Beleuchtung und die sonstige Ausstattung des Klosters und der Kapelle aufkommen, die dem Kloster und der Kapelle entweder testamentarisch oder auf anderen Wegen Gold-, Silber- oder Kleidungsspenden zukommen lassen sowie denen, die dem Bild der heiligen Maria oder der Bahre des heiligen Vitus, wenn diese in der Prozession gezeigt werden, die Ehre erbiehen.

Original

Aufbewahrungsort:

Duisburg, Landesarchiv Nordrhein-Westfalen Abt. Rheinland,
 ehem.: Düsseldorf, Staatsarchiv.Mönchengladbach, Nr. 102

Personen

- Angelus von Grosseto
- Bernardus von Dschordschan
- Bonifatius von
- Guillelmus von Bar
- Guillelmus von Täbris
- Johannes
- Johannes von Serbien
- Jordanus von Colombo
- Madius von Duvno
- Martin von Terralba
- Meletius von Gallipoli
- Sergius von Kotor
- Stephan von Down
- Thomas
- Vinzenz von Mariana

Transkription

U N iversis Sancte Matris

(ecclesie) filiis ad quos presentes littere pervenerint. Nos miseracione divina Angelus Grossetanensis episcopus domini pape penitentiarius. Guillelmus Antibarensis archiepiscopus. Meletius Gallipolitani episcopus Bernardus Diagorganensis episcopus Martinus Teralbensis episcopus Bonifacius episcopus Stephanus Dunensis episcopus Johannes Serbiensis episcopus Vincencius Maraensis episcopus Madius Delmitensis episcopus Jordanus Columbensis episcopus Thomas Simiscanensis episcopus Guillelmus Taurisiensis episcopus Johannes Aplensis episcopus et Sergius Catarensis episcopus salutem in domino sempiternam. Pia mater ecclesia de animarum salute sollicita devocionem fidelium per quedam munera spiritualia remissiones videlicet et indulgencias invitare consuevit ad debitum famulatus honorem deo et sacris edibus impendendum ut quanto crebrius ac devocius illuc confluit populus christianus assiduis salvatoris gratiam precibus implorando tanto delictorum suorum veniam et gloriam regni celestis consequi mereatur eternam. Cupientes igitur ut Monasterium Gladbacense et capelle sanctorum Stephani et Benedicti ibidem congruis honoribus frequentetur et a christi fidelibus iugiter venerentur. Omnibus vere penitentibus et confessis, qui ad dictum Monasterium et capellas in omnibus et singulis festis sanctorum quorum nomine reliquie seu altaria habentur in eisdem ac in dedicationibus illius monasterii seu altarium ibidem aristencium et in aliis festis infrascriptis videlicet Natalis domini Circumcisionis Epiphanie Parasceves Pasce Ascensionis Pentecostes Trinitatis Corporis christi Inventionis et Exaltacionis sancte crucis in omnibus et singulis festis beate Marie virginis Nativitatis et decollationis Beati Johannis baptiste sancti Michaelis archangeli. Beatorum Petri et Pauli apostolorum et omnium aliorum sanctorum apostolorum et evangelistarum. Sanctorum Laurencii Vincencii Viti Clementis et Georgii martirum. Sanctorum Nicholai Martini Gregorii Ambrosii Augustini Jeronimi Mauri abbatis Antonii

abbatis et Leonardi confessorum. Sanctarum Marie Magdalene Katerine Margarete Elizabet Scolatice Agnetis et undecim milium virginum. In commemoracione omnium sanctorum et animarum et per octavas dictarum festivitatum et octavas habencium. singulisque diebus dominicis et festivis et duodecim lectionum. singulisque diebus a die dominica in passione usque in paschate ac feriis quartis et sextis quadragesime. Ac in apertione tabule summi altaris ac ostensione reliquiarum et cum fertur Corpus Christi infra claustrum aut extra sive in nocte vel in die Nativitatis domini intonatione hymni anglici vel videlicet :Gloria in excelsis: causa devocionis or(ati)onis aut peregrinacionis accesserint, seu missas ibidem celebraverint. Aut missis matutinis predicacionibus vesperis aut aliis quibuscumque divinis officiis ibidem interfuerint. Seu in serotina pulsacione (*campane*) secundum modum communem (*curie Romane*) genibus flexis ter Ave Maria dixerint. Aut qui cimiterium dicti monasterii pro animabus corporum inibi iacencium exorando circu(m)ierint. Necnon (*qui ad fabricam vel ad ornamentam aut*) quevis alia dicti monasterii aut capelle necessaria manus porrexerint adiutrices. vel qui in eorum testamentis aut extra Aurum, argentum vestes (*mappas et alia ad divina pertinentia ? ...*) Mon. et capelle donaverint legaverint aut donari vel legari procuraverint. Seu qui cum ymago beate Marie virginis seu ferclum beati Viti cum in processione portatur comitivam prebuerint. Quocienscumque quandocumque ubicumque premissa vel aliquid premissorum devote fecerint de omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate confisi singuli nostrum quadraginta dies indulgenciarum de iniunctis eis penitenciis misericorditer in domino relaxamus. Dummodo diocesani voluntas ad id accesserit et consensus. In cuius rei testimonium presentes litteras sigillorum nostrorum iussimus appensione muniri. Datum Avinioni X^o die mensis Aprilis. anno domini M^o CCC^o XXX^o. Et pontificatus domini Johannis pape XXII anno quartodecimo.

U N iversis Sancte Matris

2)

(ecclesie) filiis ad quos presentes littere pervenerint. Nos miseracione divina Angelus Grossetanensis episcopus domini pape penitentiarius. Guillelmus Antibarensis

3)

archiepiscopus. Meletius Gallipolitani episcopus Bernardus Diagorganensis episcopus Martinus Teralbensis episcopus Bonifacius episcopus Stephanus Dunensis

4)

episcopus Johannes Serbiensis episcopus Vincencius Maraensis episcopus Madius Delmitensis episcopus Jordanus Columbensis episcopus Thomas Simiscanensis episcopus Guillelmus Taurisiensis episcopus Johannes Aplensis episcopus et Sergius Catarensis episcopus

5)

salutem in domino sempiternam. Pia mater ecclesia de animarum salute sollicita devocionem fidelium per quedam munera spiritualia remission-

6)

es videlicet et indulgencias invitare consuevit ad debitum famulatus honorem deo et sacris edibus impendendum ut quanto crebrius ac de-

7)

vocius illuc confluit populus christianus assiduis salvatoris gratiam precibus implorando tanto delictorum suorum veniam et gloriam regni celestis consequi mereatur eternam. Cupien-

8)

tes igitur ut Monasterium Gladbacense et capelle sanctorum Stephani et Benedicti ibidem congruis honoribus frequentetur et a christi fidelibus iugiter venerentur. Omnibus vere penitentibus et con-

9)

fessis, qui ad dictum Monasterium et capellas in omnibus et singulis festis sanctorum quorum nomine reliquie seu altaria habentur in eisdem ac in dedicationibus illius monasterii seu altarium ibidem aristencium

10)

et in aliis festis infrascriptis videlicet Natalis domini Circumcisionis Epiphanie Parasceves Pasce Ascensionis Pentecostes Trinitatis Corporis christi Invencionis et Exaltacionis sancte

11)

crucis in omnibus et singulis festis beate Marie virginis Nativitatis et decollationis Beati Johannis baptiste sancti Michaelis archangeli. Beatorum Petri et Pauli apostolorum et omnium

12)

aliorum sanctorum apostolorum et evangelistarum. Sanctorum Laurencii Vincencii Viti Clementis et Georgii martirum. Sanctorum Nicholai Martini Gregorii Ambrosii

13)

Augustini Jeronimi Mauri abbatis Antonii abbatis et Leonardi confessorum. Sanctarum Marie Magdalene Katerine Margarete Elizabet Scolatice Agnetis et undecim milium virginum. In

14)

commemoracione omnium sanctorum et animarum et per octavas dictarum festivitatum et octavas habencium. singulisque diebus dominicis et festivis et duodecim lectionum. singulisque di-

15)

ebus a die dominica in passione usque in paschate ac feriis quartis et sextis quadragesime. Ac in apertione tabule summi altaris ac ostensione reliquiarum et cum fertur Corpus Christi infra claustrum

16)

aut extra sive in nocte vel in die Nativitatis domini intonatione hymni anglici vel videlicet :Gloria in excelsis: causa devocionis or(ati)onis aut peregrinacionis accesserint, seu missas ibidem celebrave-

17)

rint. Aut missis matutinis predicacionibus vesperis aut aliis quibuscumque divinis officiis ibidem interfuerint. Seu in serotina pulsacione (*campane*) secundum modum communem (*curie Romane*) genibus flexis ter Ave

18)

Maria dixerint. Aut qui cimiterium dicti monasterii pro animabus corporum inibi iacencium exorando circu(m)ierint. Necnon (*qui ad fabricam vel ad ornamentam aut*) quevis alia

19)

dicti monasterii aut capelle necessaria manus porrexerint adiutrices. vel qui in eorum testamentis aut extra Aurum, argentum vestes (*mappas et alia quod divina pertinentia ?*).... Mon. et

20)

capelle donaverint legaverint aut donari vel legari procuraverint. Seu qui cum ymago beate Marie virginis seu ferclum beati Viti cum in processione portatur comitivam

21)

prebuerint. Quocienscumque quandocumque ubicumque premissa vel aliquid premissorum devote fecerint de omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate con-

22)

fisi singuli nostrum quadraginta dies indulgenciarum de iniunctis eis penitenciis misericorditer in domino relaxamus. Dummodo diocesani voluntas ad id accesserit et consensus.

23)

In cuius rei testimonium presentes litteras sigillorum nostrorum iussimus appensione muniri. Datum Avinioni X^o die mensis Aprilis. anno domini M^o CCC^o XXX^o. Et pontificatus domini Johannis pape XXII anno quartodecimo.

https://de.wikipedia.org/wiki/Johannes_XXII.

Johannes XXII. (* 1245 oder 1249 in [Cahors](#), [Frankreich](#); † [4. Dezember 1334](#) in [Avignon](#), Frankreich) war der erste [Papst](#), der (von **1316** bis zu seinem Tod) ausschließlich in [Avignon](#) residierte.

[https://de.wikipedia.org/wiki/Kloster_Neuwerk_\(M%C3%B6nchengladbach\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Kloster_Neuwerk_(M%C3%B6nchengladbach))

https://de.wikipedia.org/wiki/M%C3%B6nchengladbacher_M%C3%BCnster